

**مجموعة قوائم مصطلحات علمية
من اتحاد المترجمين الدولى بفارسوفيا**

في :

- الطاقة النووية

- الكيمياء

- الطب الاشعاعي

قام بتجميع مقابلاتها العربية

عبد الرحمن الطوي

قائمة مصطلحات الطاقة النووية

1 — Absorber Absorbeur	- ماص	13 — Antineutrino Antineutrino	- ضديد النيتريـنو
2 — Absorption Absorption	- امتصاص	14 — Antiparticle Antiparticule	- ضديد (جسيم مضاد)
3 — Absorption coefficient Coefficient d'absorption	- معامل الامتصاص	15 — Atom Atome	- ذرة
4 — Absorption curve Courbe d'absorption	- منحنى الامتصاص	16 — Atomic absorption coefficient Coefficient d'absorption atomique	- معامل الامتصاص الذري
5 — Accelerator Accélérateur	- معجل - مسرع	17 — Atomic bomb Bombe atomique	- قنبلة ذرية
6 — Activation Activation	- تنشيط	18 — Atomic energy Energie atomique	- طاقة ذرية
7 — Activation analysis Analyse par activation	- تحليل بالتنشيط	19 — Atomic mass Masse atomique	- كتلة ذرية
8 — Actinide Actinide	- اكتينيـد	20 — Atomic number Numéro atomique	- عدد ذري
9 — Activity Activité	- نشاط	21 — Barn Barn	- بارن (وحدة المساحة تعادل 10 ⁻²⁸ م ² في الفيزياء النووية)
10 — Albedo Albédo	- البـيدو	22 — Baryon Baryon	- باريون
11 — Allobar Allobare	- (قياس قدرة سطح على عكس النور)	23 — Beta particle Particule bêta	- جسيم بيتا
12 — Alpha particle Particule alpha	- تغيير الضغط البارومتري	24 — Betatron Bétatron	- بيتاترون

- 25 — Binding energy
Energie de liaison
- طاقة الترابط
- 26 — Boron chamber
Chambre à bore
- حجرة تايين (مبطنه بالبورون)
- 27 — Boson
Boson
- بوزون (دقائق نووية في تركيب الذرة)
- 28 — Bragg curve
Courbe de Bragg
- منحنى براغ
- 29 — Breit-wigner formula
Formule de Breit-wigner
- ظاهرة برايت واينر . صيغة برايت واينر
- 30 — Buffer zone
- منطقة فاصلة
- 31 — Cerenkov radiation
Rayonnement Mallet-Cerenkov
- اشعاع سير نكوف (ضوء تحدثه الجسيمات المشحونة السائرة عبر جسم شفاف بسرعة تفوق سرعة الضوء فيه)
- 32 — Charm
Charme
- شارم
- 33 — Chemical dosimeter
Dosimètre chimique
- مقياس الجرعات الاشعاعية الكيميائية
- 34 — Compton effect
Effet Compton
- ظاهرة كميطن (تشتت الفوتونات المرنة بفعل الالكترونات)
- 35 — Converter reactor
Réacteur convertisseur
- مفاعل محول
- 36 — Critical mass
Masse critique
- كتلة حرجة
- 37 — Crystal spectrometer
Spectromètre à cristal
- مقياس الطيف البلوري
- 38 — Curie
Curie
- كوري
- 39 — Cyclotron
Cyclotron
- سيكلوترون (أحد معجلات الدقائق المشحونة)
- 40 — Degradation
Dégradation
- انحطاط - حطوط
- 41 — Delta rays
Rayonnement delta
Rayons delta
- اشعة دلتا . اشعاع دلتا
- 42 — Deuteron
Deuteron
- ديوترون (نواة ذرة الديوتريوم)
- 43 — Diffusion coefficient
Coefficient de diffusion
- معامل الانتشار
- 44 — Diffusion equation
Equation de la diffusion
- معادلة الانتشار
- 45 — Diffusion theory
Théorie de la diffusion
- نظرية الانتشار
- 46 — Dollar
Dollar
- دولار
- 47 — Doppler effect
Effet Doppler - Fizeau
- ظاهرة دوبلر ، تأثير دوبلر
- 48 — Dose
Dose
- جرعة
- 49 — Dose equivalent
Equivalent de dose
- مكافئ الجرعة
- 50 — Dose meter, dosimeter
Dosimètre
- مقياس الجرعات (الاشعاعية)
- 51 — Dosimetry
Dosimétrie
- قياس الجرعات (الاشعاعية)
- 52 — Electron
Electron
- الكترون ، كهيسرب
- 53 — Electron-Volt
Electron-volt
- الكترون - فولت
- 54 — Endoergic/Endothermic
Endoénergétique
- ماص للحرارة
- 55 — Epicadmium
Epicadmique
- غويق الكادميوم

- 56 — Epithermal neutron
Neutron épithermique
- نيوترون فوق حراري
- 57 — Epithermal reactor
Réacteur épithermique
- مفاعل (نووي) فوق حراري
- 58 — Experimental reactor
Réacteur expérimental
- مفاعل تجريبي
- 59 — Exponential absorption
Absorption exponentielle
- امتصاص أسّي
- 60 — Exposure
Fertile
- خصب
- 61 — Fine structure
Structure fine
- تركيب طيفي دقيق
- 62 — Fissile/fissionable
Fissile
- ينشط - شطور
- 63 — Fission chamber
Chambre à fission
- حجرة الانشطار
- 64 — Fissium
Fissium
-
- 65 — Fluence
Fluence
-
- 66 — Flux
Flux
- فيض ، (تدفق)
- 67 — Gamma radiography
Radiographie gamma
Gamma-graphie
- أشعة غاما التصويرية
- 68 — Gaseous diffusion process
Diffusion gazeuse
- عملية الانتشار الغازي
- 69 — Geometry
Géométrie
- الهندسة (علم)
- 70 — Gluon
Gluon
-
- 71 — Gram-RAD
Rad-gramme
- راد غرامي
- 72 — Hadron
Hadron
- هادرون
- 73 — Importance function
Fonction importance
-
- 74 — Indirect cycle reactor
Réacteur à cycle indirect
- مفاعل ذو دورة غير مباشرة
- 75 — Integral experiment
Expérience intégrale
-
- 76 — Ionization energy
Energie d'ionisation
- طاقة التأيين
- 77 — Ionization potential
Potentiel d'ionisation
- جهد التأيين
- 78 — Isodiaphere
Isodiaphère
- المتقارن (ذرات متساوية الفرق بين البروتونات والنيوترونات)
- 79 — Isomer
Isomère
- ايسومير (شبيه مشاكل يماثل آخر في التركيب ويخالفه في الخواص)
- 80 — Isotope
Isotope
-
- 81 — Kerma
Kerma
- نظير
- 82 — Klein - Nishina formule
Formule de Klein - Nishina
- ظاهرة (صيغة) كلين نيشينا
- 83 — Lethargy
Léthargie
-
- 84 — linear accelerator
Accélérateur linéaire
- مسارع (جسيمات) خطي
- 85 — Manipulator
Télémanipulateur
-
- 86 — Microtron
Microtron
- ميكروترون (نوع من السايكلوترونات يتم فيه تعجيل الالكترونات)

87 — Moderator Moderateur	103 — Particle Particule	- جسيم ، ثقيلة
88 — Muon Muon	104 — Phantom Fantôme	-
89 — Natural radioactivity Radioactivité naturelle	105 — Photoelectron Photoelectron	- الكنترون صوتي (الكنترضوني)
90 — Natural uranium reactor Réacteur à uranium naturel	106 — Photoluminescence Photoluminescence	- اشعاع صوتي
91 — Negatron, negaton Négaton	107 — Photon Photon	- فوتون ، صوتي
92 — Neutron Neutron	108 — Plutonium Plutonium	- بلوتونيوم (عنصر فلزي مشع عنصره « بلو »)
93 — Neutron absorber Absorbant de neutrons	109 — Plutonium reactor Réacteur au plutonium	- مفاعل البلوتونيوم
94 — Neutron absorption Absorption de neutrons	110 — Positron Positron	- بوزيترون ، بوزيترون
95 — Neutron cycle Cycle des neutrons	111 — Positronium Positronium	- بوزيترونوميوم
96 — Neutron diffusion Diffusion des neutrons	112 — Production reactor Réacteur de production	- مفاعل انتاج (المواد الانشطارية)
97 — Neutron economy Economie des neutrons	113 — Proton Proton	- بروتون
98 — Neutron radiography Radiographie neutronique	114 — Quality factor Facteur de qualité	- عامل الجودة
99 — Neutron temperature Température neutronique	115 — Quark Quark	- كوارك ، كوارك
100 — Nuclear Nucléaire	116 — Rad Rad	- راد (وحدة الجرعة الاشعاعية الممتصة)
101 — Nucleon Nucléon	117 — Radioactive Radioactif	- اشعاعي النشاط ، مشع
102 — Nuclide Nucléide	118 — Radioactive contaminant Contamination radioactive	- تلوث اشعاعي

- 119 — Radioactive material
Matière radioactive
- مادة اشعاعية
- 120 — Radioactivity
Radioactivité
- نشاط اشعاعي ، فاعلية اشعاعية
- 121 — Radiometric analysis
Analyse radiométrique
- تحليل راديومتري (تحليل كيميائي نوعي يقوم
أساسا على قياس معدل الانحلال المطلق لمركبة
ذات فاعلية اشعاعية تشمل على فاعلية نوعية
معروفة)
- 122 — Reactivity
Réactivité
- مفاعلية (قياس مدى ابتعاد المفاعل النووي
عن اللقيم الحرجة)
- 123 — Reactivity coefficient
Coefficient de réactivité
- معامل المفاعلية
- 124 — Reactor
Réacteur
- مفاعل
- 125 — Reactor physics
Physique des réacteurs
- فيزياء المفاعلات
- 126 — Relaxation length
Longueur de relaxation
- طول الاسترخاء
- 127 — Reflector
Réflecteur
- عاكس
- 128 — Rem
Rem
- مكافئ رونتجن الاتلافي (وحدة اشعاع موين تحدث
بالانسان نفس مقدار المطب الذي ينتجه مقدار 1
رونجن من اشعة اكس ذات فاعلية عالية)
- 129 — Resonance absorption of neutrons
Absorption de neutrons par résonance
- امتصاص رنيني للنيوترونات
- 130 — resonance energy
énergie de résonance
- طاقة الرنين
- 131 — Resonance integral
Intégrale de résonance
- تكامل الرنين
- 132 — Roentgen
Röntgen
- رونتجن (وحدة اشعاع)
- 133 — Scintillation
Scintillation
- ومضة
- 134 — Scintillation detector
Détecteur à scintillation
- عداد ومضان
- 135 — Scintillation spectrometer
Spectromètre à scintillation
- مطياف الوميض
- 136 — Scintillator
Scintillateur
- وماض (جهاز وماض)
- 137 — Self absorption
Auto absorption
- امتصاص ذاتي
- 138 — Separation factor
Facteur de séparation
- عامل الانفصال (نسبة وفرة نظيرين بعد تشغيلهما
مقسومة على نسبة وفرهما قبل التشغيل)
- 139 — Synchro-cyclotron
Synchrocyclotron
- سيكلوترون متواتر - سنكروسا يكلترون
- 140 — Synchrotron
Synchrotron
- سنكروترون
- 141 — Temperature coefficient
Coefficient de température
- معامل حراري
- 142 — Thermal column
Colonne thermique
- عمود حراري
- 143 — Thermal neutron
Neutrons thermiques
- نيوترونات حرارية
- 144 — Thermoluminescence
Thermoluminescence
- تالق حراري
- 145 — Thermonuclear reaction
Réaction thermonucléaire
- تفاعل نووي حراري
- 146 — Thorium
Thorium
- ثوريوم
- 147 — Transuranic element
Transuranien
- عناصر ما وراء اليورانيوم (ذات عدد ذري أعلى من
اليورانيوم)

148 — Tritium
Tritium

149 — Triton
Triton

150 — Uranium
Uranium

151 — Wigner effect
Effet Wigner

- تريتسيوم

- تريتسون

- يورانيوم ، اورانيوم

- ظاهرة واينر

المصادر

- معجم الفيزياء الموحد في التعليم العام
- الكهربائية المغناطيسية (الجزء الاول) - للدكتور ناظم حسون أحمد والدكتور راشد عبد الرزاق الراشد
- الكهربائية والمغناطيسية - تأليف يحيى عبد الحميد علي .
- قاموس الالكترونيات ، انجليزي - عربي ، لمحمود ابراهيم غزلان و د . أحمد ابراهيم غزلان .
- الذرة لسيرج ب . طومسون - ترجمة أحمد عبد السلام الكرداني ومحمد عبد الواحد خلاف ومحمود مختار / مصر
- معجم المصطلحات الفنية انجليزي - عربي للتقنيات المسلحة بالجمهورية العربية المتحدة (جمهورية مصر العربية) .
- معجم المصطلحات العلمية والفنية والهندسية ، انجليزي - عربي ، لاحمد شفيق الخطيب .
- الفيزياء العامة والتجريبية ، الضوء ، المجلس الاعلى للعلوم .
- المنهل (قاموس فرنسي - عربي) .
- المورد (قاموس انجليزي - عربي) .
- Dictionnaire des sciences et techniques nucléaires, C.E.A.
- Dictionary of scientific and technical terms, Mc Graw Hill
- Lexis, Larousse de la langue française

الكيمياء
CHEMISTRY - CHIMIE

1 — Absorption Absorption	- امتصاص	15 — Anaphoresis Anaphorese	- ترحل الى القطب الموجب
2 — Acetolysis Acetolyse	- تحليل اسيتولي	16 — Anolyte Anolyte	- أنوليت
3 — Acidolysis Acidolyse	- تحليل بالحمض	17 — Anode Anode	- مصعد - أنود
4 — Acidimetry Acidimetrie	- قياس الحموضة - محماضية	18 — Astatine Astate	- أستاتين
5 — Adsorbate Adsorbat	- الممتز	19 — Autocatalysis Autocatalyse	- حفز ذاتي
6 — Adsorbent Adsorbant	- ماز	20 — Argon Argon	- أرجون - أرغون
7 — Adsorption Adsorption	- امتزاز	21 — Atom Atome	- ذرة
8 — Aerosol Aerosol	- رذاذ	22 — Antimony Antimone	- أنتيمون
9 — Activation Activation	- تنشيط	23 — Arsenic Arsenic	- زرنبيخ - ارسينيك
10 — Activity Activité	- نشاط - فاعلية	24 — Association Association	- تجمع
11 — Aquametry Aquamétrie	- قياس المائية	25 — Autoprotolysis Autoprotolyse	- اتحاد تلقائي
12 — Alcallmetry Alcalimétrie	- قياس القلوية	26 — Analytical chemistry chimie analytique	- الكيمياء التحليلية
13 — Alcoholysis Alcoholyse	- غوللة - كحلة	27 — Adsorption chromatography Chromatographie d'adsorption	- فصل كروماتوغرافي بالامتزاز - تحليل لوني امتزازي - استشراب امتزازي
14 — Ammonolysis Ammonolyse	(1) نشدرة (2) انحلال أمونياكي	28 — Activation energy Energie d'activation	- طاقة تنشيطية

29 — Adiabatic calorimeter Calorimètre adiabotique	- مسقر كظيم	45 — Chromatogram Chromatogramme	- مخطط لوني أو اللونية
30 — Barium Baryum	- باريوم	46 — Chromophore Chromophore	- حامل اللونية أو الصبغية
31 — Berkelium Berkelium	- بركليوم	47 — Chromopotentiometry Chromopotentiométrie	- قياس الكمون اللوني
32 — Beryllium Beryllium	- بريليوم	48 — Calomel electrode Electrode au calomel	- مسرى بالكالوميل - كلوريد الزئبقوز ممزوج بالكالوميل
33 — Biochemistry Biochimie	- الكيمياء الحيوية	49 — Cadmium Cadmium	- الكترول بالكالوميل - تطب كهربائي بالكالوميل
34 — Bismuth Bismuth	- بزموت	50 — Californium Californium	- كادميوم
35 — Conformational analysis Analyse conformationnelle	- تحليل تطاقي	51 — Carbene Carbène	- كاليفورنيوم
36 — Cerium Cérium	- سيريوم	52 — Carboxylation Carboxylation	- كاربين
37 — Caesium Cesium	- سيزيوم	53 — Catalysis Catalise	- تفحمل
38 — Coordination chemistry Chimie de coordination	- الكيمياء التنسيقية	54 — Catalyst Catalyseur	- حفز - وساطة
39 — Chemi-luminescence Chimiluminescence	- ضيائية كيمياوية - اضاءة كيميائية	55 — Cathode Cathode	- حفاز - وسيط
40 — Chemisorption Chimisorption, adsorption chimique	- امتزاز كيميائي	56 — Cobalt Cobalt	- كاثود - مهبط
41 — Chlorine Chlore	- كلور	57 — Colloid Colloide	- كوبلت
42 — Chlorination Chlor/ur/ation	- كلورة	58 — Condensation Condensation	- غراواني
43 — Chromium Chromie	- كروم	59 — Capillary condensation Condensation capillaire	- تكثف ، تكثيف (تحول الغاز الى سائل)
44 — Chromatography Chromatographie	- تحليل لوني أو تحليل اللونية - فصل كروماتوغرافي	60 — Conformation Conformation	- تكاثف شمعي
			- ترتيب فراغي

61 — Copolymer Copolymère	- بلمر مختلط	77 — Doublet Doublet	- زوج
62 — Copolymerization Copolymérisation	- بلمرة استهامية	78 — Diazotization Diazotation	- مستززة ، عملية ديازوية (يحوي الجزء منها ذرتين من الازوت)
63 — Cryohydrate Cryonydrate	- هيدرات قارية	79 — Electron acceptor Accepteur d'électrons	- متقبل للكترونات
64 — Coulometer Cou.ométrie	- كولومتر	80 — Einsteinium Einsteinium	- اينشتينيوم
65 — Crystalline polymer Polimère cristallin	- بلمر بلوري	81 — Electrolytic dissociation Dissociation électrolytique	- تفكك الكتروليتي
66 — Chemical potential Potentiel chimique	- جهد كيميائي - كمون كيميائي	82 — Electrophoretic effect Effet électrophoretique	- تأثير استشرامي تأثير كهفري
67 — Demethylation Demethylation	- نزع المثيل	83 — Electrochemistry Electrochimie	- كيمياء كهربائية
68 — Depolariser Depolarisant	- مانع للاستقطاب	84 — Electrochromatography Electrochromatographie	- كهرباء كروماتوغرافية
69 — Depolymerization Depolymerisation	- تفريد - فك البلمرة	85 — Electrodecanation Electrodecanation	- تصفية كهربائية
70 — Desorption Desorption	- مسح	86 — Electrodialysis Electrodialyse	- ديلزة كهربائية ميز غشائي كهربائي
71 — Detonation Détonation	- انفجار ، صمق	87 — Electrogravimetry Electrogravimétrie	- تحليل وزني كهربائي
72 — Deuterium Deuterium	- دوتريوم (الهيدروجين الثقيل)	88 — Electrolyte Electrolyte	- الكتروليت
73 — Deuteration Deutération	- استبدال دوتريومي	89 — Electrolysis Electrolyse	- تحليل كهربائي
74 — Dialysis Dialyse	- ميز غشائي - ديلزة	90 — Electroosmosis Electro-osmose	- أسموزية كهربائية
75 — Diastereoisomers Diastereo-isomeres	- متماثلات بواسطة الفراغ (متماثلات ايسوميرية ضوئية)	91 — Elution Elution	- ترويق ، فصل بالتصفي ، تصفية تتابعية ، فصل الذرور
76 — Dimerization Dimerisation	- ديمرة		

92 — Emulsion Emulsion	- مستحلب	107 — Germanium Germanium	- جرمانيوم
93 — Enantiotropy Enéantiotropie	- ثنائية الصورة	108 — Gel Gel	- جل - ملامة
94 — Entropy of activation Entropie d'activation	- الانتروپيا التنشيطية	109 — Gelation Gelatinisation	- تجمد (تحول الى جل)
95 — Epimerization Epimerisation	- تحول الى وحيد الابطيمير	110 — Hafnium Hafnium	- هافنيوم
96 — Erbium Erbium	- اربيوم	111 — Helium Helium	- هليوم
97 — Europium Europium	- يوربيوم	112 — Heteroazeotrope, heterogenous zeotrope Heteroazéotrope	- الازيوتروب المتغاير متغاير مشترك التقطر
98 — Eutectoid Eutectoïde	- يوتكتويد . حرج التصلد	113 — Holmium Holmium	- هولميوم
99 — Eutectic Point eutectique	- نقطة التصلد - نقطة يوتكتية	114 — Homopolymer Homopolymère	- بوليمر متجانس
100 — Eutectic temperature Temperature eutectique	- درجة حرارة التصلد	115 — Hydrolysis Hydrolise	- حلمة - حلمة
100 bis — EXOTHERMICITE (Fr.)	- طرد الحرارة - تطارد الحرارة	116 — Hydrosol Hydrosol	- صل مائي - غرمانسي
101 — Fermium Fermium	- فرميوم	117 — Hydrogel Hydrogel	- هلام مائي
102 — Fluorine Fluor	- فلور - فلورين	118 — Inorganic chemistry Chimie inorganique	- كيمياء لاعضوية
103 — Fluorination Fluoration	- تفلور	119 — Isotope effects Effets isotopiques	- ظواهر نظائرية
104 — Functional group Groupe fonctionnel	- مجموعة وظيفية	120 — Indium Indium	- انديوم
105 — Gas chromatography Chromatographie des gaz	- غاز كروماتوغرافي ، كروماتوغرافية الغازات	121 — Inhibitor Inhibiteur	- مثبط
106 — Gallium Gallium	- غاليوم		

122 — Isomerism Isomerie	- تماكب - ايسومرية	137 — Magnetochemistry Magnetochimie	- الكيمياء المغناطيسية
123 — Isomerization Isomerisation	- تماكبية	138 — Magnesium Magnesium	- مغنيسيوم - مغنيزيوم
124 — Isomorphism Isomorphisme	- تشاكل - تشابه بلوري	139 — Manganese Manganèse	- مغانيز
125 — Iodine Iode	- يود	140 — Mendeleevium Mendeleevium	- مندليفيوم
126 — Ion Ion	- شاردة - أيون	141 — Microanalysis Micro-analyse	- تحليل (مجهرى) دقيق
127 — Ionic polymerization Polymerisation ionique	- تكثيف أيوني ، بلمرة أيونية	142 — Molybdenum Molybdène	- موليبدينوم
128 — Isostructural WEBIN ISOSTRUCTURAL	- متشابه التركيب	143 — Monomer Monomère	- بسيط الجزيئات وحيد القسيمة
129 — Jahn-Teller effect Effet Jahn-Teller	- ظامرة جان تيلار	144 — Mutarotation Mutarotation	- دوران تبديلي
130 — Krypton Krypton	- كريبتون	145 — Neodymium Neodyme	- نيودميوم
131 — Lyophilic (lyophilic colloid) Colloide lyophile	- محب لوسط الانتشار (مطول غرواني يالف وسط انتشاره)	146 — Neon Néon	- نيون
132 — Lyophobic (lyophobic colloid) Colloide lyophobe	- كاره لوسط الانتشار (مطول غرواني لا يالف وسط انتشاره)	147 — Neptunium Neptunium	- نبتونيوم
133 — Lanthanum Lanthane	- لانثانوم	148 — Nickel Nickel	- نيكل
134 — Lithium Lithium	- ليثيوم	149 — Niobium Niobium	- نيوبيوم
135 — Lutetium Lutetium	- لوتيسيوم	150 — Nitration Nitration	- نترتة
136 — Linear polymer Polymère lineaire	- بوليمر خطي (أوطولي)	151 — Nobelium Nobelium	- نوبليوم

- 152 — Organic chemistry
Chimie organique
- الكيمياء العضوية
- 153 — Osmotic pressure
Pression osmotique
- ضغط تناضحي ، ضغط انتشاري
- 154 — Optical isomerism
Isomerie optique
- تماكب مرئي ، ايسوميرية ضوئية
- 155 — Oligomer
Oligomère
- أليغومير
- 156 — Osmium
Osmium
- أوسميوم
- 157 — Osmometer
Osmomètre
- مقياس التناؤذ ، مقياس الضغط الانتشاري
- 158 — Osmosis
Osmose
- أسموزية
- 159 — Ozonolysis
Ozonolyse
- تحليل بالاوزون
- 160 — Polarographic analysis
Analyse polarographique
- تحليل بيان الاستقطاب
- قياس الاستقطابية
- 161 — Phosphorus
Phosphore
- فوسفور
- 162 — Phosphorylation
Phosphoryl/isation
- تفسفسر
- 163 — Photochemistry
Photochimie
- الكيمياء الضوئية
- 164 — Photoionization
Photo-ionisation
- تاين بتاثير الضوء ، اثر كهروضوئي ذري
- 165 — Palladium
Palladium
- بلاديوم
- 166 — Passivity of metal
Passivité du métal
- عطالة الفلز . لا فعالية الفلز
- 167 — Peptization
Peptisation
- تسييل
- 168 — Pyrolysis
Pyrolyse
- لتحلل حراري
- 169 — Platinum
Platine
- بيلاتين
- 170 — Plutonium
Plutonium
- بلوتونيوم
- 171 — Polarography
Polarographie
- بيان الاستقطاب - قياس الاستقطابية
- 172 — Polydispersity
Polydispersité
- تشتت متعدد
- 173 — Polyelectrolyte
Polyelectrolyte
- الكتروليت متعدد
- 174 — Polymer
Polymère
- بوليمر
- 175 — Polymerization
Polymérisation
- بلمرة
- 176 — Praseodymium
Praseodyme
- براسيوديميوم
- 177 — Predissociation
Predissociation
- تنكك سابق
- 178 — Prepolymer
Prépolymère
- تكيف سابق (أو مسبق) ، بلمر مسبقا
- 179 — Promethium
Promethium
- بزموميوم
- 180 — Protactinium
Protactinium
- بروتكتينيوم
- 181 — Peritectic point
Point péritectique
- نقطة الانصهار اللامتطابق
- 182 — Photochemical reaction
Réaction photochimique
- تفاعل كيميائي ضوئي
- 183 — Quantitative analysis
Analyse quantitative
- تحليل كمي

- 184 — Quantum chemistry
Chimie quantique
- الكيمياء الكمية
- 185 — Quinhydrone electrode
Électrode à quinhydrone
- الكترود خماسي الهيدرون
- 186 — Radiometric analysis
Analyse radiométrique
- تحليل راديومتري
- 187 — Rotational energy
Energie de rotation
- طاقة الدوران
- 188 — Radiochemistry
Chimie radioactive
- الكيمياء الإشعاعية
- 189 — Radiolysis
Radiolyse
- انحلال كيميائي
- 190 — Radon
Radon
- رادون
- 191 — Reduction
Réduction
- اختزال
- 192 — Rhenium
Rhenium
- رينيوم
- 193 — Rhodium
Rodium
- روديوم
- 194 — Ruthenium
Ruthenium
- روتينيوم - روثنيوم
- 195 — Samarium
Samarium
- ساماريوم
- 196 — Selenium
Selenium
- سيلينيوم
- 197 — Scandium
Scandium
- سكانديوم
- 198 — Solvation
Solvatation
- تذاب
- 199 — Solvolysis
Solvolyse
- انحلال نوباني
- 200 — Sorption
Sorption
- امتزاز • امتصاص
- 201 — Stoichiometry
Stoechiométrie
- تياس الاتحاد العنصري
- 202 — Stereochemistry
Stereochimie
- الكيمياء الجسمة
- 203 — Syneresis
Synerese
- انكماش الجل • فقدان السائل
- 204 — Synthesis
Synthesis
- تخليق
- 205 — Thallium
Thalium
- ثاليوم
- 206 — Tantalum
Tantale •
- تانتالوم - تانتال
- 207 — Tautomerism
Tautomérie
- مماثلة التركيب
- 208 — Technetium
Technetium
- تكنيشيوم - تكنيشيوم
- 209 — Tellurium
Tellure
- تلووريوم - تلور
- 210 — Thermal analysis
Analyse termique
- تحليل حراري
- 211 — Turbidimetric analysis
Turbidimétrie
- تحليل بقياس الكدورة
- 212 — Two-dimensional chromatography
Chromatographie à deux dimensions
- تحليل لوني ذو بعدين
- كروماتوغرافي ذو بعدين
- 213 — Transition time
Temps de transition
- وقت انتقالي
- 214 — Thermochemistry
Thermochimie
- الكيمياء الحرارية

215 — Thermal diffusion Diffusion thermique	- انتشار حراري	222 — Vanadium Vanadium	- فاناديوم
216 — Thixotropy Thixotropie	- تسيل بالرج ، تميعة	223 — Vinylation Vinylation	- فينيلية
217 — Thorium Thorium	- ثوريوم	224 — Wien effect Effet Wien	- ظامرة (فين)
218 — Trimer Trimère	- تريمر	225 — Ytterbium Ytterbium	- اتربيوم
219 — Thulium Thulium	- ثوليوم	226 — Yttrium Yttrium	- اترسيوم
220 — Titanium Titane	- تيتانيوم - تيتان	227 — Zinc Zinc	- زنك - خارصين
221 — Transamination Transamination	- تحول اميني	228 — Zirconium Zirconium	- زركونيوم

قائمة مصطلحات الطب الإشعاعي

- | | |
|---|--|
| 1 — Absorbed dose
Dose absorbée | 13 — Cancer
Cancer |
| 2 — Adjustment
Ajustage | 14 — Carcinoma
Carcinome |
| 3 — Angiocardiology
Angiocardigraphie | 15 — Cholangiography
Cholangiographie |
| 4 — Angiography
Angiographie | 16 — Clavicle
Clavicule |
| 5 — Antiseptic
Antiseptique | 17 — Coaxial cable
Câble coaxial |
| 6 — Aorta
Aorte | 18 — Colon
Colon |
| 7 — Arteriography
Artériographie | 19 — Couple (to)
Accoupler |
| 8 — Arteriosclerosis
Artério-sclérose | 20 — Cystography
Cystographie |
| 9 — Artery
Artère | 21 — Diaphragm
Diaphragme |
| 10 — Band-pass-filter
Filtre passe-bande | 22 — Dose
Dose |
| 11 — Bronchography
Bronchographie | 23 — Dosimeter
Dosimètre |
| 12 — Cable
Câble | 24 — Duodenum
Duodenum |
- جرعة ممتصة ، كمية ممتصة — سرطان
 احكام — سرطانة (سرطان غدي)
 تصوير القلب والاوعية ، تخطيط القلب والاوعية (شعاعيا) — تصوير قنوات الصفراء
 تصوير وعائي — ترقوة
 مطهر — كبل متحد المحور
 الابهر (الشريان الاورطي) — قولون
 تخطيط شرياني ، تصوير شرياني — قرن ، زواج ، وصل
 تصلب شرياني — تصوير المثانة
 شريان — الحجاب الحاجز (في علم التشريح)
 — حجاب ، غشاء ، فيزياء)
 مرشح امرار نطاقي — جرعة (طب)
 — كمية (علم الذرة)
 تصوير القصبات الملون — مقياس الجرعات ، مقياس الاشعاع
 كبل ، سلك — عنق (الاثنا عشر)

- 25 — Electrocardiography
Electrocardiographie
- تخطيط القلب الكهربائي
- 26 — Electroluminescence
Electroluminescence
- إشعاع كهروضوئي (شعاع ضوئي كهربائي) ،
استضاءة كهربائية ، تائق كهربائي
- 27 — Electron optics
Optique électronique
- بصريات الالكترونية (علم البصريات الالكترونية)
- 28 — Electrostatic lens
Lentille électrostatique
- عدسة الالكتروستاتية
- 29 — Encephalography
Encéphalographie
- رسم الدماغ
- 30 — Endocrine system
Système endocrinien
- جهاز الغدد الصم
- 31 — Epiglottis
Épiglotte
- لسان المزمار ، فلكة ، لهاء
- 32 — Filtration
Filtration
- ترشيح
- 33 — Gastritis
Gastrite
- التهاب المعدة
- 34 — Generator
Générateur
- مولد
- 35 — High frequency
Haute fréquence
- تردد عال (ت . ع)
- 36 — Hypophysis
Hypophyse
- نخامية (غدة نخامية)
- 37 — Hysterosalpingography
Hystéro-salpingographie
- تصوير البوق والرحم ، تصوير الرحم وقنوات البيص
- 38 — Ileum
Iléon
- لفائفي (طرف المعى الدقيق)
- 39 — Impulse
Impulsion
- نبضة ، نبضات سزيعة (في الالكترونيات)
- دفع (فبزياء)
- 40 — Integral dose
Dose intégrale
- جرعة متكاملة ، كمية متكاملة
- 41 — Inavenous
Intraveineux
- داخل الوريد
- 42 — Ionization chamber
Chambre d'ionisation
- غرفة تايين
- 43 — Iris
Iris (de l'œil), diaphragme (de guide d'ondes)
- قزحية (العين)
- رق (دليل الموجات)
- 44 — Isotope
Isotope
- نظير
- 45 — Jejunum
Jéjunum
- صائم (الجزء الاوسط من المعى الدقيق)
- 46 — Lacquer
Laquage
- لك (صبغ بالك)
- 47 — Lateral
Latéral
- جانبي
- 48 — Lordosis
Lordose
- تعس (تتوس العمود الفقري ، انحناءه الى امام)
- 49 — Magnetic coupling
Couplage magnétique
- تقارن (أو اقتران) مغناطيسي
- 50 — Magnetic induction
Induction magnétique
- حث مغناطيسي
- 51 — Mammography
Mammographie
- تصوير الثدي
- 52 — Measurement
Mesure
- قياس
- 53 — Mediastinum
Médiastin
- منتصف (حيز مشتمل على القلب وكل ما في الصدر باستثناء الرئتين)
- 54 — Membrane
Membrane
- غشاء

- 55 — Myelography
Myélographie
- تصوير النخاع الشوكي
- 56 — Myocardium
Myocarde
- عضل القلب ، نسيج القلب العضلي
- 57 — Nervous system
Système nerveux
- جهاز عصبي
- 58 — Neuroradiology
Neuroradiologie
- علم الاشعة المصبي
- 59 — Ocular
Oculaire
- مقلي ، بصري ، عيني
- 60 — Orbit
Orbite
- حجاج العين (علم التشريح)
- مدار ، مسار ، فلك (فيزياء)
- 61 — Ovary
Ovaire
- مبيض
- 62 — Palate
Palais
- حنك
- 63 — Palpation
Palpation
- جس
- 64 — Pancreas
Pancréas
- بنكرياس
- 65 — Pediatrics
Pédiatrie
- طب الاطفال
- 66 — Pelvis
Pelvis
- حوض
- 67 — Photomultiplier
Photomultiplicateur
- مضاعف ضوئي
- 68 — Pericardium
Péricarde
- تامور (قميص القلب)
- 69 — Periosteum
Périoste
- سمحاق (غشاء العظم)
- 70 — Peristalsis
Péristaltisme
- تحو ، تمعج
(موجات متعاقبة من التقلص اللاراني تحدث في جدران الامعاء فتدفع محتوياتها الى امام)
- 71 — Peritoneum
Péritoine
- خلب ، صفاق
- 72 — Pharynx
Pharynx
- بلعوم
- 73 — Phlebography
Phlébographie
- تخطيط التوريد
- 74 — Photocathode
Photocathode
- كاثود ضوئي
- 75 — Photoelectric
Photo-électrique
- (كهربائي ضوئي) = كهروضوئي
- 76 — Photoelectric effect
Effet photo-électrique
- تأثير كهروضوئي = (تأثير كهربائي ضوئي)
- 77 — Photo-emission
Photoémission
- بث الضوء ، ارسال الضوء
- 78 — Planigraphy
Planigraphie
- تصوير منسأخي
- 79 — Plasma
Plasma
- بلازما (او بلاسما)
- 80 — Pleura
Plèvre
- جنب ، غشاء الجنب
- 81 — Pneumography
Pneumographie
- تخطيط حركات التنفس ، تصوير الجهاز التنفسي
- تسجيل حركات التنفس
- 82 — Potential
Potentiel
- جهد ، كامن
- 83 — Programming
Programmation
- برمجة
- 84 — Prostate
Prostate
- بروستات

85 — Pulse Pouls, vibration (des ondes)	101 — Spectrometer Spectromètre	- مقياس الطيف
86 — Puncture Ponction	102 — Stator Stator	- ثابت ، ساكن
87 — Pylorus Pylore	103 — Sternum Sternum	- قص
88 — Radiologist Radiologue	104 — Synchronization Synchronisation	- تزامن
89 — Regulation Règlage	105 — Synchronous motor Moteur synchrone	- محرك متزامن
90 — Regulator Régulateur	106 — Systole Systole	- انقباض
91 — Relay Relais	107 — Tarsus Tarse	- رصغ ، غضروف الجفن
92 — Remanence Remanence	108 — Temperature coefficient Coefficient de température	- معامل حراري
93 — Renal artery Artère rénale	109 — Temperature control Contrôle de température	- مراقبة الحرارة ، ضبط الحرارة
94 — Renal vein Veine rénale	110 — Thermistor Thermistor	- مقاوم حراري
95 — Resonance Résonance	111 — Thermography Thermographie	- تصوير حراري
96 — Resonant frequency Fréquence de résonance	112 — Thermostat Thermostat	- مرحل حراري ، مثبت الحرارة
97 — Retina Rétine	113 — Thorax Thorax	- صدر ، تجويف صدري
98 — Selectivity Sélectivité	114 — Thyatron Thyatron	- (صمام غازي ذو كاثود ساخن) ، ثايرترون
99 — Sialography Sialographie	115 — Thyristor Thyristor	- ترانزستور ثايرتروني (ترانزستور ذو خاصية شبه ثايرترونية ، ترتفع فيه قيمة ألفا فوق الواحد ، عند زيادة تيار المجمع حتى قيمة حرجة ، معطية بذلك فعلا محفزا ذا سرعة عالية)
100 — Simulator Simulateur		- محسك

116 — Tibia Tibia	- ظنوب (عظم للساق الاكبر)	123 — Varistor Varistor	- فارستور (وسيلة شبة موصلة ، ذات الكترودين ، تستعمل على مقاومة لا خطية ، تعتمد على الفلظية . وتهبط هذه المقاومة بازدياد الناطية المسلطة ، كما تتغير أيضا ، بطريقة يمكن التنبؤ بها ، بتغير درجة الحرارة) .
117 — Tolerance dose Dose tolérée .	- جرعة مسموح بها ، كمية متحملة (او مسموح بها)	124 — Vein Veine	- وريد
118 — Transformer Transformateur	- محول	125 — Ventral Ventral	- بطني ، أمامي
119 — Ureter Uretère	- حالب	126 — Ventricle Ventricule	- بطيخ
120 — Urethra Urètre	- احليل	127 — Vertebra Vertèbre	- فقيرة
121 — Urography Urographie	- تصوير الجهاز البولي	128 — Zener diode Diode Zener	- ثنائي زينر (ثنائي التصاق من النوع p.N مستخدم في دارات تحديد التوتر) . - صمام زينر الثنائي ، ديود زينر .
122 — Uterus Utérus	- رحم		